

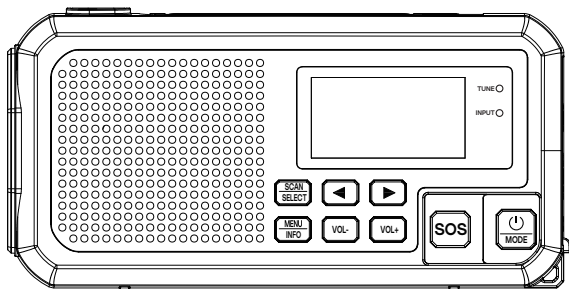


Hand crank radio with DAB+/FM

SE | Vevradio med DAB+/FM

NO | Sveiveradio med DAB+/FM

FI | Kampiradio, jossa DAB+/FM



English

Svenska

Norsk

Suomi

Art.no. Model
31-3267 DAB373

Ver. 20230904

Hand crank radio with DAB+/FM

Art. no. 31-3267 Model DAB373

Please read the entire instruction manual before using the product and then keep it for future reference. We accept no liability for any errors in the text or images and we reserve the right to make any necessary changes to technical data. If you have technical problems or other queries, please contact our customer service team (see the address details on the back).

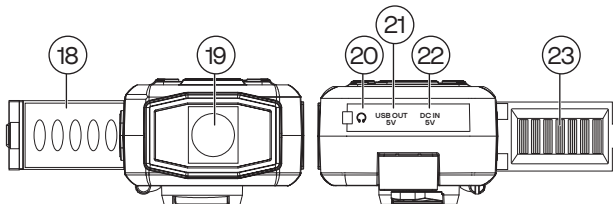
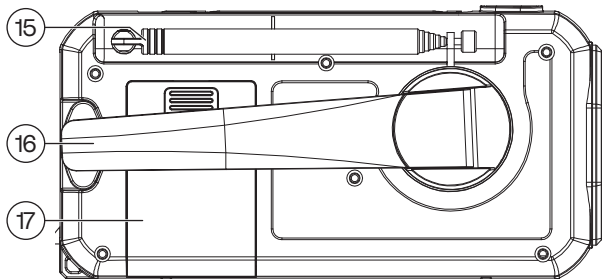
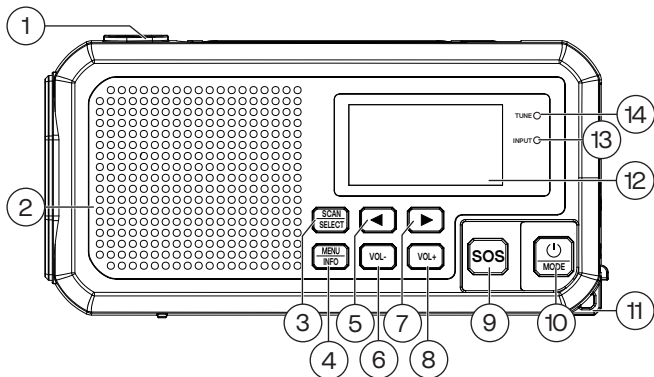
Safety






- The product must not be opened or modified.
- The product must only be repaired by a qualified service technician.
- Do not expose the product to extremely high temperatures, for example by leaving it in a car on a hot summer's day.
- Do not point the beam of the torch directly into anyone's eyes.
- Do not use the product in an area where flammable liquids or gases are used or stored.
- Protect your hearing. Do not listen at a high volume for long periods as this can lead to permanent hearing loss.
- The product should never be used if the battery compartment cover is damaged in any way or cannot be closed properly.
- Never let children play with the product.

Cleaning and care

- Clean the radio by wiping it with a damp cloth. Use only mild cleaning agents. Never use solvents or corrosive chemicals.
- Store the radio in a dry, dust-free environment out of the reach of children if you will not be using it for some time.

Buttons and functions



1.  Press repeatedly to switch the light on/off and to select the light setting.
2. Loudspeaker
3. [SCAN/SELECT] Press to select the menu and confirm your selection. Hold to scan for radio stations.
4. [MENU/INFO] Press for programme information and to exit the menu. Hold to display the menu.
5. [] DAB: Scroll down through the stations.
FM: Scan for a station with a lower frequency.
Press to scroll manually, hold to scan automatically.
6. [VOL -] Reduce the volume
7. [] DAB: Scroll up through the stations.
FM: Scan for a station with a higher frequency.
Press to scroll manually, hold to scan automatically.
8. [VOL +] Increase the volume
9. [SOS] Hold to activate the emergency signal.
10. [/MODE] Hold to switch the radio on/off, press to select the radio mode: Digital (DAB) or analogue (FM).
11. Wrist strap ring.
12. Display
13. "INPUT" LED indicates that the built-in battery is charging.
14. "TUNE" LED indicates that the radio is switched on.
15. Aerial
16. Crank to generate electricity
17. Battery cover
18. Reading light
19. Torch function
20. : 3.5 mm headphone socket.
21. DC OUT: USB-A port for charging external devices.
22. DC IN: USB-C port for charging the built-in battery.
23. Solar panel

Using the radio

Power supply

Emergency radio that can be powered by the built-in rechargeable lithium-ion battery and by standard replaceable AAA batteries.


Charging the built-in lithium-ion battery

The battery can be charged in 3 different ways:

1. **USB:** Connect the USB cable supplied to the USB-C port (22) and a USB charger (sold separately). It takes approximately 6–8 hours to fully charge the battery.
2. **Dynamo:** In an emergency, the battery can be charged using the built-in electricity generator. Extend the crank and turn it to charge the battery.
3. **Solar panel:** Put the solar panel in the sun to trickle charge the battery. This is primarily intended to extend the battery time, not to charge the battery fully.

The battery indicator on the display shows the current charge status. When the battery is charging, the “INPUT” LED (13) is red.

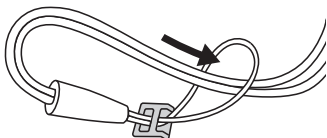
Operating the radio using AAA batteries

 We recommend that you mainly use the radio's built-in lithium-ion battery. If AAA batteries are inserted, the radio will use them regardless of the charging status of the built-in lithium-ion battery. We therefore recommend that you only use AAA batteries when the built-in lithium-ion battery is flat and you are not able to charge it.

1. Remove the battery cover (17) by sliding it downwards.
2. Insert 3 x AAA/LR03 batteries. Check the polarity markings in the bottom of battery compartment to make sure that you insert the batteries correctly.
3. Refit the battery cover.

Wrist strap

Attach the wrist strap to the radio by threading it through the ring (11).



Aerial

Fold out and extend the aerial (15) fully for the best signal reception. The radio signal reception is usually best when the aerial is in an upright, vertical position.

Listening using headphones (sold separately)

1. Turn the volume down.
2. Connect the headphones to the 3.5 mm headphone socket (20).
3. Put the headphones on and carefully increase the volume to a comfortable level.

Note: Audio output through the loudspeaker stops as soon as headphones are connected.

On/off

1. **Switch on** the radio by holding [⏻/MODE]. “Welcome to Digital Radio” will appear on the display.
2. **Switch off** the radio by first holding [⏻/MODE] until the radio is in standby mode, and then holding [⏻/MODE] again until “Good Bye” appears on the display.

Standby mode

1. Put the radio in **standby mode** by holding [⏻/MODE] when the radio is switched on until the time and date are shown on the display.
2. To **switch** the radio on from **standby mode**, press [⏻/MODE] briefly.

- Standby mode is only suitable for use for short periods or if an alarm has been set. To save the battery, switch the radio off completely.
- If the radio is switched on for around 15 minutes without radio reception, it will automatically go into standby mode.

Adjusting the volume

Adjust the volume by pressing [VOL -] (6) or [VOL +] (8).

Selecting radio mode (DAB/FM)



Press [/MODE] to switch between DAB and FM radio.


DAB radio

The first time the radio is switched on it will automatically scan for DAB stations. While the radio is scanning, “Scanning...” will appear on the display along with a progress bar indicator and a number showing how many stations have been found and saved in the station list.

Note: If no stations are found, “No Station!” will appear on the display.

- Make sure that DAB broadcasting is available in your geographical area.
- If the reception is poor, try changing the position of the aerial or moving the radio to another location.
- Refer to the Settings/Auto Scan section to carry out a new station scan.

Press [] (5) or [] (7) and then [SCAN/SELECT] (3) to select a radio station in the station list. The display will show the station name and its number in the list.

-  If the radio is moved to a new location or if radio stations change frequencies, some preset stations might become unavailable. If the radio cannot find the selected station, “No Station!” will appear on the display. Refer to the *Settings* section to carry out a new scan and to clear any unavailable stations from the station list.

Favourites list

Save up to 40 DAB stations in a favourites list.

Saving a station

1. Choose the station that you want to save.
2. Hold in [MENU/INFO] until the menu appears.
3. Press [◀] or [▶] until the display shows “Preset Store”. Confirm by pressing [SCAN/SELECT].
4. Select a place in the list by pressing [◀] or [▶] and then press [SCAN/SELECT] to save the station.
5. “Preset # stored” will appear on the display.

Listening to saved stations

1. Hold [MENU/INFO] until the menu appears.
2. Press [◀] or [▶] until the display shows “Preset Recall”. Confirm by pressing [SCAN/SELECT].
3. Select the station you want from the list by pressing [◀] or [▶]. Confirm by pressing [SCAN/SELECT].

FM radio

Automatically saving the stations with the strongest signal on your favourites list (P##)

Hold [SCAN/SELECT] to scan and save the stations with the strongest signal on your favourites list automatically. “Scanning...” will appear on the display with a number showing how many stations have been found and saved.

If certain stations are not found during a scan, the sensitivity of the scan can be adjusted. See the *Settings – Scan setting* section.

Listening to saved stations

1. Press [SCAN/SELECT] until “P##” is shown on the display.
2. Use [◀] or [▶] to scroll through the stations on the list.

Manual tuning

1. Press [SCAN/SELECT] until “P##” is shown on the display.
2. Press [◀] or [▶] repeatedly to scroll downwards or upwards in the frequency band.

Automatic scan

Hold [◀] or [▶] to scan for the next radio station. The scan stops when the next station has been found.

Favourites list (P##)

Save up to 40 FM stations in a favourites list.

Saving/sorting stations manually

1. Choose the station that you want to save.
2. Hold [MENU/INFO] until the menu appears.
3. Press [◀] or [▶] until the display shows “Preset Store”. Confirm by pressing [SCAN/SELECT].
4. Select a place on the list by pressing [◀] or [▶] and then press [SCAN/SELECT] to save.
5. “Preset # stored” will appear on the display.

Display options

Press [MENU/INFO] repeatedly to display information about the station you are listening to.

The display will show different information depending on whether the radio is in DAB or FM mode:

DAB mode

- **Radio Text:** Shows text information transmitted by the station.
- **Signal Strength:** Shows the station signal strength.
- **Programme Type:** Shows the current programme type (genre).
- **Ensemble Name:** Shows the group name of the stations that transmit on the same frequency.
- **Channel Number/Frequency:** Shows the number and frequency of the radio station.
- **Signal Error:** Shows the signal quality of the station.
- **Audio Bit Rate:** Shows the bit rate of the audio stream.
- **Time:** The current time.
- **Date:** The current date.

FM mode

Note: Information about the current radio station is only shown if the FM station sends out RDS data.

- **Radio Text:** Shows text information transmitted by the station.
- **Programme Name:** The station name.
- **Programme Type:** Shows the current programme type (genre).
- **Frequency:** Shows the frequency of the station.
- **Time:** The current time.
- **Date:** The current date.
- **Signal Strength:** Shows the signal strength of the station.

Setting the clock

The time and date are normally set automatically with the help of DAB or FM radio signals (the time is set approximately 1–2 minutes after the radio is switched on).

If the time and date are not set automatically, they can also be set manually. See the **Settings** section.

Sleep timer

The sleep timer function allows you to set the radio to switch itself off automatically after a set period.

1. With the radio on, hold [MENU/INFO] until the menu appears.
2. Press [◀] or [▶] and select “System”. Confirm by pressing [SCAN/SELECT].
3. Press [◀] or [▶] and select “Sleep”. Confirm by pressing [SCAN/SELECT].
4. Press [◀] or [▶] to select the time. Confirm by pressing [SCAN/SELECT]. Choose from: **15, 30, 45, 60, 75** or **90** minutes or **OFF**.

The display will show the remaining time before the radio switches off.

Alarm

Setting the alarm

Press [◀] or [▶] to scroll through the menu/change the value and then press [SCAN/SELECT] to select the menu/function.

1. With the radio on, hold [MENU/INFO] until the menu appears.
2. Select “System” and then “Alarms”.
3. Select an alarm to set, either “Alarm 1” or “Alarm 2”.
4. Activate the alarm by selecting “Alarm 1/2 **ON**”.
5. Choose the following settings in this order:
 - Alarm time: Hours and minutes.
 - Alarm sound: **Buzzer** (signal), **DAB** or **FM** (If you select DAB or FM radio, we recommend you also select a radio station).
 - Choose when you want the alarm to sound: **Daily**, **Weekends**, **Workdays** or **Once**.
 - Alarm volume: The alarm signal starts quietly and gradually increases in volume until it reaches the set level.
 - Alarm duration: **15, 30, 45, 60, 90** or **120** seconds.

“” or “” shows on the display to indicate that the alarm is active.

Note: The emergency radio must be **on** or **in standby mode** for the alarm to go off at the set time.


Deactivating the alarm

Deactivate the alarm by selecting “Alarm 1/2 **OFF**” in step 4 above.

Snooze



When the alarm sounds, press any of the buttons (3, 4, 5, 6, 7, 8) to mute the alarm temporarily for 5 minutes.


Switching the alarm off

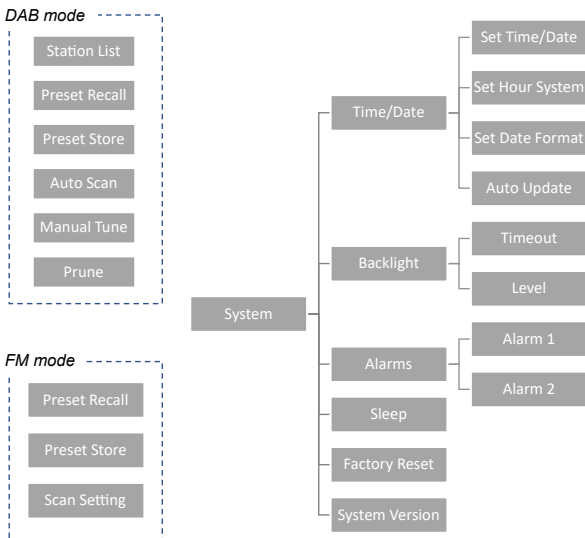
Press [/MODE] to switch the alarm off. “Alarm OFF!!!” will appear on the display.

If the alarm is set for every day, it will go off at the same time the next day.

Settings (Menu)

1. Press and hold [MENU/INFO] to display the menu.
2. Press [] or [] repeatedly to scroll through the menu.
3. Press [SCAN/SELECT] to select a menu/function.
4. Press [MENU/INFO] to go back one step in the menu.

 The menu selection differs depending on whether the radio is in DAB or FM mode. The settings in the radio menu marked with an asterix (*) show the current setting.





- **Station List** (DAB): Displays the saved DAB radio stations. If the list is empty, an automatic scan for stations will start.
- **Preset Recall** (DAB/FM): Listen to a radio station on your favourites list.
- **Preset Store** (DAB/FM): Save the current radio station on the favourites list.
- **Auto Scan** (DAB): Automatic scan for DAB radio stations.
 - Press [SCAN/SELECT] to confirm. The radio automatically starts scanning for DAB radio stations. When the scan is complete, the station number, frequency and signal strength are displayed.

Alternatively, hold [SCAN/SELECT] in DAB mode to start a scan.

- **Manual tune** (DAB): Manual scan for DAB radio stations.
 - The station number and frequency will be displayed.
Press [◀] or [▶] repeatedly to select a station.
Press [SCAN/SELECT] to confirm.
- **Prune** (DAB): Clear the unavailable radio stations from the station list. “Yes” clears the station list and “No” cancels the clearance.
- **Scan setting** (FM): Select the sensitivity when scanning FM radio stations. *All Stations* (high sensitivity) or *Strong Stations* (low sensitivity).
- **System**: Choose from the following list of sub-menus:
 - **Time/Date** **Set Time/Date**: Time and date settings.
Set Hour System: Select 12- or 24-hour display.
Set Date Format: Select the date format.
Auto Update: *Update From Radio*
(Update the time and date from the radio)
No Update
(Set the time and date manually)
 - **Backlight** **Timeout**: Set how long the backlight stays on after the last button push. Select a time between **10** and **180** seconds or **Always On**.
Level: Set the brightness of the backlight. Select **Low**, **Medium** or **High**.
 - **Alarms**: Refer to the *Alarm* section.
 - **Sleep**: Refer to the *Sleep timer* section.
 - **Factory Reset**: Reset the radio to the factory settings.
 - **System Version**: Shows the current software version.

Torch function

Press the [, (8)] repeatedly when the radio is on to select from 3 different light modes.

Hold the [, (8)] when the radio is off to switch the light on. Press repeatedly to select a light mode.

Reading light

Extend the solar panel (23) to switch on the reading light. The light will switch off when the panel is folded down again.

USB socket 5V

The radio can be used to charge mobile phones in an emergency. Do not use it as a normal powerbank, but only in an emergency.

1. Put the radio in standby mode or switch it off completely.
2. Open the cover and connect the USB cable supplied to the USB OUT 5V port (21).

SOS/emergency signal

Note: The emergency signal is very loud!

1. Hold the [SOS] button (9) to activate the emergency signal.
2. Then press it repeatedly to select different audio/light settings.

Troubleshooting guide

The radio will not switch on.	<ul style="list-style-type: none"> • Is the lithium-ion battery flat? • Make sure there are no flat AAA batteries in the battery compartment. • If the radio is powered via the USB-C socket, check that the cable is properly connected to the USB adapter and that the wall socket is working.
No sound from the loudspeaker.	<ul style="list-style-type: none"> • Check the volume. • Make sure that there are no headphones connected to the 3.5 mm headphone socket. When headphones are connected, the loudspeaker turns off.
Poor radio reception.	<ul style="list-style-type: none"> • Move the radio to another location. • Perform a factory reset. Refer to the <i>Settings – Factory Reset</i> section.

Responsible disposal

This symbol indicates that the product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. To recycle the product, take it to your local recycling facility or contact the retailer. They will ensure that the product is disposed of in a way that does not harm the environment.



Specifications

Frequency range	DAB: 174–240 MHz FM: 87.5–108 MHz
Battery	3.7 V, 4000 mAh, Type 21700
Operating time	Radio approx. 26 hours, torch \geq 10 hours, reading light \geq 48 hours
USB-A out	5 V, 1 A
IP rating	IPX3
Dimensions	152 x 77 x 51 mm
Weight	approx. 345 g

Simplified EU Declaration Of Conformity

Hereby, Clas Ohlson AB declares that the radio equipment type **Hand crank radio with DAB+/FM** is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.clasohlson.com

Vevradio med DAB+/FM

Art.nr 31-3267 Modell DAB373

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

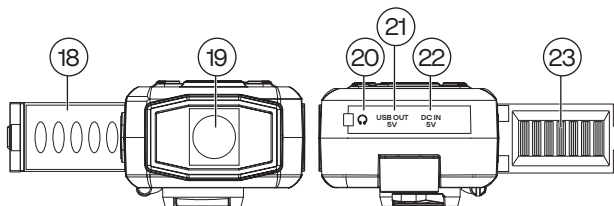
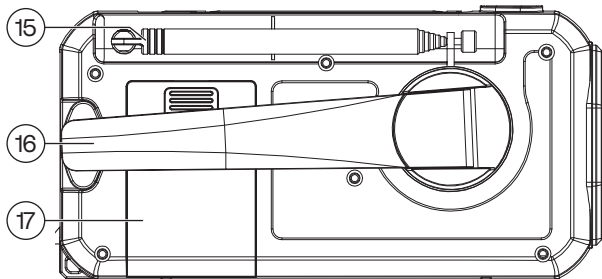
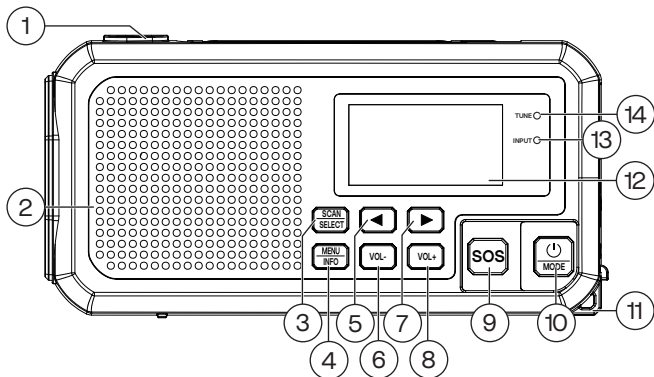
Säkerhet

- Produkten får inte öppnas eller modifieras.
- Produkten får endast repareras av kvalificerad servicepersonal.
- Utsätt inte produkten för extremt höga temperaturer som t.ex. en varm sommardag i bilen.
- Lys inte med ficklampan direkt in i ögonen.
- Använd inte produkten i miljöer där brandfarliga vätskor eller gaser används eller förvaras.
- Skydda din hörsel. Lyssna inte med hög volym under lång tid då det kan leda till bestående hörselskador.
- Använd aldrig produkten om locket över batterihållaren på något sätt är skadat eller inte går att stänga ordentligt.
- Låt aldrig barn leka med produkten






Skötsel och underhåll

- Rengör radion med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.
- Förvara radion torrt och dammfritt om den inte ska användas under en längre period.

Knappar och funktioner



Svenska

1. [] Tryck upprepade gånger för att slå på/av samt välja ljusläge.
2. Högtalare
3. [SCAN/SELECT] Tryck för att välja meny och bekräfta val, håll in för att söka efter radiokanaler.
4. [MENU/INFO] Tryck för programinfo och för att backa ur menyval, håll in för att gå till menyn.
5. [] DAB: Stega kanaler nedåt.
FM: Kanalsökning nedåt. Tryck för att stega, håll in för att söka automatiskt.
6. [VOL -] Sänk volymen
7. [] DAB: Stega kanaler uppåt.
FM: Kanalsökning uppåt. Tryck för att stega, håll in för att söka automatiskt.
8. [VOL +] Höj volymen
9. [SOS] Håll in för att aktivera nödsignal.
10. [/MODE] Håll in för att slå på/av radion, tryck för att välja radioläge: Digitalt (DAB) eller analogt (FM).
11. Fästögla för handledsband.
12. Display
13. "INPUT" LED som indikerar att det inbyggda batteriet laddas.
14. "TUNE" LED som indikerar att radion är påslagen.
15. Antenn
16. Vev för att generera ström
17. Batterilucka
18. Läsbelysning
19. Ficklampa
20. : 3,5 mm-uttag för hörlurar.
21. DC OUT: USB-A uttag för laddning av externa enheter.
22. DC IN: USB-C anslutning för laddning av radions inbyggda batteri.
23. Solpanel

Användning

Strömförsörjning

Nödradion kan drivas både med det inbyggda laddbara Li-ion batteriet och med vanliga utbytbara AAA-batterier.


Ladda det inbyggda Li-ion batteriet

Batteriet kan laddas på 3 olika sätt:

1. **USB:** Anslut den medföljande USB-kabeln mellan USB-C-anslutningen (22) och en USB-laddare (säljs separat). Att ladda batteriet fullt tar ca 6-8 timmar.
2. **Dynamo:** I nödfall går det att ladda batteriet med den inbyggda strömgeneratorn. Fäll ut veven och veva för att ladda batteriet.
3. **Solpanel:** Genom att placera solpanelen i solljus kan batteriet underhållsladdas. Detta är i första hand tänkt att förlänga batteritiden, inte att ladda batteriet fullt.

Batterisymbolen i displayen visar aktuell laddstatus. Vid laddning lyser LED-indikatorn "INPUT" (13) rött.

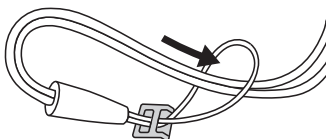
Drift via AAA-batterier

 Vi rekommenderar att man i första hand använder radions inbyggda Li-ion batteri. Om man sätter i AAA-batterier så kommer radion att drivas av dessa oavsett laddstatus på det inbyggda Li-ion batteriet. Vi rekommenderar därför att man endast använder AAA-batterier när det inbyggda Li-ion batteriet är urladdat och man inte har möjlighet att ladda upp det.

1. Ta bort batteriluckan (17) genom att dra den i nedåt.
2. Sätt i 3 x AAA/LR03-batterier. Se märkningen i botten på batterihållaren så polariteten blir rätt.
3. Sätt tillbaka batteriluckan.

Handledsband

Fäst handledsbandet på nödradion genom att trä den igenom fästöglan (11).



Antenn

Fäll upp och sträck ut antennen (15) till sin fulla längd för bästa möjliga mottagning.

Optimal mottagning brukar uppnås när antennen är i upprätt, vertikalt läge.

Lyssning med hörlurar (säljs separat)

1. Justera ner volymen.
2. Anslut hörlurarna till 3,5 mm-uttaget (20).
3. Sätt på dig hörlurarna och justera försiktigt upp volymen.

Obs! Radions högtalare stängs automatiskt av när hörlurarna ansluts.

På/av

- **Slå på** radion genom att hålla in [⏻/MODE]. "Welcome to Digital radio" visas i displayen.
- **Slå av** radion genom att först hålla in [⏻/MODE] så att den hamnar i standbyläge, håll därefter in [⏻/MODE] ytterliggare en gång tills "Good Bye" visas i displayen.

Standbyläge

1. Sätt radion i standbyläge genom att med radion i påslaget läge hålla in [⏻/MODE] tills tid och datum visas i displayen.
2. För att slå på radion från standbyläget, tryck kort på [⏻/MODE].

- Standby-läget är endast lämpligt att användas kortare perioder eller om man har en inställd alarmtid. För att spara på batteriet, stäng av radion helt.
- Om radion är påslagen i ca 15 min utan någon radiomottagning sätts den automatiskt i standbyläge.

Justera volymen

Justera volymen genom att trycka [VOL -] (6) eller [VOL +] (8).

Välj radioläge (DAB/FM)



Tryck [/MODE] för att växla mellan DAB- och FM-radio.


DAB-radio

Första gången radion slås på startas en automatisk sökning av DAB-kanaler. Under sökningen visas "Scanning..." tillsammans med en indikator samt en siffra för hur många radiokanaler som hittats och lagrats i kanallistan.

Obs! Om inga radiokanaler hittas under sökningen visas "No Station!" i displayen.

- Kontrollera att DAB-utsändningar finns i ditt geografiska område.
- Prova att rikta om antennen eller flytta enheten till en annan plats.
- Se avsnitt Inställningar/Auto Scan för att göra en ny sökning.

Tryck [] (5) eller [] (7) och sedan [SCAN/SELECT] (3) för att välja en radiokanal i kanallistan. Displayen visar kanalnamnet och dess plats i kanallistan.

 Om radion flyttas till en ny plats eller om radiokanaler byter frekvens etc. så kan vissa lagrade kanaler bli otillgängliga. När radion inte hittar vald kanal visas "No Station!" i displayen. Se avsnitt *Inställningar* för att göra en ny sökning och för att rensa kanallistan från otillgängliga radiokanaler.

Favoritlista

Spara upp till 40 stycken DAB-kanaler i en favoritlista.

Spara

1. Välj den radiokanal du vill spara.
2. Håll in [MENU/INFO] tills menyn visas.
3. Tryck [◀] eller [▶] tills displayen visar "Preset Store", bekräfta med [SCAN/SELECT].
4. Välj en plats i listan genom att trycka [◀] eller [▶] och tryck därefter [SCAN/SELECT] för att spara.
5. Displayen visar "Preset # stored".

Lyssna på sparade radiokanaler

1. Håll in [MENU/INFO] tills menyn visas.
2. Tryck [◀] eller [▶] tills displayen visar "Preset Recall", bekräfta med [SCAN/SELECT].
3. Välj önskad kanal i listan genom att trycka [◀] eller [▶], bekräfta med [SCAN/SELECT].

FM-radio

Spara de starkaste kanalerna automatisk till favoritlistan (P##)

Håll in [SCAN/SELECT] för att automatiskt söka och spara de starkaste kanalerna till favoritlistan. "Scanning..." visas i displayen tillsammans med en siffra som visar hur många kanaler som hittats och lagrats.

Om vissa radiokanaler inte hittas under sökningen går det att ställa upp känsligheten. Se avsnitt *Inställningar - Scan setting*.

Lyssna på sparade radiokanaler

1. Tryck [SCAN/SELECT] så att "P##" visas i displayen.
2. Använd [◀] eller [▶] för att stega mellan kanalerna i listan.

Manuell inställning

1. Tryck [SCAN/SELECT] och se till att inte "P##" visas i displayen.
2. Tryck [◀] eller [▶] upprepade gånger för att stega nedåt eller uppåt i frekvensbandet.

Automatisk sökning

Håll in [◀] eller [▶] för att söka efter nästkommande radiokanal. Sökningen avbryts när nästa kanal hittats.

Favoritlista (P##)

Spara upp till 40 stycken FM-kanaler i en favoritlista.

Spara/sortera om kanaler manuellt

1. Välj den radiokanal du vill spara.
2. Håll in [MENU/INFO] tills menyn visas.
3. Tryck [◀] eller [▶] tills displayen visar "Preset Store", bekräfta med [SCAN/SELECT].
4. Välj en plats i listan genom att trycka [◀] eller [▶] och tryck därefter [SCAN/SELECT] för att spara.
5. Displayen visar "Preset # stored".

Visningsalternativ

Tryck upprepade gånger på [MENU/INFO] för att visa information om aktuell radiokanal.

Displayen visar olika information beroende på om radion är i DAB- eller FM-läge:

DAB-läge

- *Radio Text*: Visar textinformation som kanalen sänder ut.
- *Signal Strength*: Kanalens signalstyrka.
- *Programme Type*: Aktuell programtyp (genre).
- *Ensemble Name*: Gruppnamnet för de kanaler som sänder på samma frekvens.
- *Channel Number/Frequency*: Radiokanalens kanalnummer och frekvens.
- *Signal Error*: Kanalens signalkvalitet.
- *Audio Bit Rate*: Ljudströmmens bithastighet.
- *Time*: Aktuell tid.
- *Date*: Aktuellt datum.

FM-läge

Obs! Information om aktuell radiokanal visas endast om FM-kanalen sänder ut RDS-data.

- *Radio Text*: Visar textinformation som kanalen sänder ut.
- *Programme Name*: Kanalens namn.
- *Programme Type*: Aktuell programtyp (genre).
- *Frequency*: Kanalens frekvens.
- *Time*: Aktuell tid.
- *Date*: Aktuellt datum.
- *Signal Strength*: Kanalens signalstyrka.

Inställning av klocka

Radion ställer som standard in tid och datum automatiskt med hjälp av DAB- eller FM-radiosignalen (tiden ställs in ca 1–2 min efter att radion slagits på).

Om inställningen inte sker automatiskt kan tid och datum behöva ställas in manuellt. Se avsnitt *Inställningar*.

Insomningstimer

Med insomningstimern kan du ställa in radion så att den stängs av automatiskt efter inställd tid.

1. Med radion påslagen, håll in [MENU/INFO] tills menyn visas.
2. Använd [◀] eller [▶] och välj "System", bekräfta med [SCAN/SELECT].
3. Använd [◀] eller [▶] och välj "Sleep", bekräfta med [SCAN/SELECT].
4. Använd [◀] eller [▶] för att välja tid, bekräfta med [SCAN/SELECT]. Välj mellan: **15, 30, 45, 60, 75, 90** min eller **OFF** (avstängd).

Displayen visar återstående tid innan radion stängs av.

Alarm

Inställning av alarm

Tryck [◀] eller [▶] för att stega genom menyn/ändra värde, tryck [SCAN/SELECT] för att välja meny/funktion.

1. Med radion påslagen, håll in [MENU/INFO] tills menyn visas.
2. Välj "System" och därefter "Alarms".
3. Välj ett alarm att ställa in, "Alarm 1" eller "Alarm 2".
4. Aktivera alarmet genom att välja "Alarm 1/2 **ON**" (på).
5. Ställ i tur och ordning in:
 - Alarmtid: timar och minuter.
 - Alarmsignal: **Buzzer** (signal), **DAB** eller **FM** (Om du väljer DAB- eller FM-radio uppmannas du också att välja radiokanal).
 - Välj när alarmet ska ljuda: **Daily** (dagligen), **Weekends** (under helgen), **Workdays** (på vardagar) eller **Once** (en gång).
 - Alarmvolym: Alarmet börjar på en låg nivå och ökar gradvis till inställd nivå.
 - Alarmets varaktighet: **15, 30, 45, 60, 90** eller **120** sek.

"" respektive "" visas i displayen för att indikera aktivt alarm.

Obs! Radion måste vara **på** eller i **standbyläge** för att alarmet ska ljuda vid inställd tid.


Avaktivera alarm

Avaktivera alarmet helt genom att välja "Alarm 1/2 **OFF**" (av) i steg 4 ovan.

Snooze



När alarmet ljuder, tryck på någon av knapparna (3, 4, 5, 6, 7, 8) för att tillfälligt tysta det i 5 min.


Stänga av alarmet

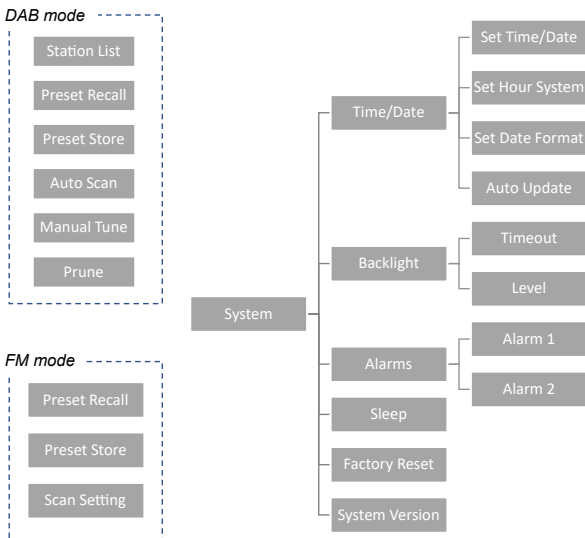
Tryck [/MODE] för att stänga av alarmet. "Alarm OFF!!!" visas i displayen.

Om alarmet är inställt att larma dagligen ljuder det samma tid nästa dag.

Inställningar (Meny)

1. Tryck och håll in [MENU/INFO] för att komma till meny.
2. Tryck [] eller [] upprepade gånger för att stega genom meny.
3. Tryck [SCAN/SELECT] för att välja meny/funktion.
4. Tryck [MENU/INFO] för att backa tillbaka ett steg i meny.


 Menyvalen skiljer sig åt beroende på om radion är i DAB-, eller FM-läge. De inställningar i radions meny som markeras med en asterisk (*) visar aktuell inställning.



- **Station List** (DAB): Visar listan över lagrade DAB-radiokanaler. Om listan är tom påbörjas en automatisk sökning efter radiokanaler.
- **Preset Recall** (DAB/FM): Lyssna på en sparad radiokanal från favoritlistan.
- **Preset Store** (DAB/FM): Spara aktuell radiokanal till favoritlistan.
- **Auto Scan** (DAB): Automatisk sökning efter DAB-radiokanaler.
 - Tryck [SCAN/SELECT] för att bekräfta. Radion påbörjar en automatisk sökning av DAB-kanaler. När sökningen är klar visas kanalnummer, frekvens och signalstyrka. Alternativt kan man i DAB-läge hålla in [SCAN/SELECT] för att starta sökningen.

- **Manual tune** (DAB): Manuell sökning av DAB-radiokanaler.
 - Displayen visar kanalnummer och frekvens. Tryck uppre-
pade gånger på [◀] eller [▶] för att välja kanal.
Tryck [SCAN/SELECT] för att bekräfta.
- **Prune** (DAB): Rensa kanallistan från otillgängliga radiokanaler.
"Yes" rensar kanallistan och "No" avbryter rensningen.
- **Scan setting** (FM): Välj känslighet vid sökning av FM-radio-
kanaler. *All Stations* (hög känslighet) eller *Strong Stations* (låg
känslighet).
- **System**: Välj mellan följande undermenyer:
 - **Time/Date** **Set Time/Date**: Inställning av tid/datum.
Set Hour System: Välj mellan 12- eller
24-timmars tidvisning.
Set Date Format: Välj datumformat.
Auto Update: *Update From Radio*
(Uppdatera tid & datum
från radio)
No Update
(Manuell inställning av tid
och datum)
 - **Backlight** **Timeout**: Ställ in hur länge bakgrunds-
belysningen ska lysa efter senaste
knapptryckning. Välj mellan **10** till **180** sek
eller **Always On** (Alltid på).
Level: Ställ in bakgrundsbelysningens
ljusstyrka. Välj mellan **Low**, **Medium**
och **High**.
 - **Alarms**: Se avsnitt *Alarm*.
 - **Sleep**: Se avsnitt *Insomningstimer*.
 - **Factory Reset**: Återställer nödradion till fabriks-
inställningar.
 - **System Version**: Visar aktuell mjukvara.

Ficklampa

I påslaget läge, tryck [, upprepande gånger för att välja mellan 3 olika ljuslägen.

I avstängt läge, håll in [, för att först aktivera lampan. Tryck därefter upprepade gånger för att välja ljusläge.

Läslampa

Fäll upp solpanelen (23) för att tända läslampan. Lampan släcks när panelen fälls ner igen.

USB utgång 5V

Radion kan användas som en nödladdare för mobiltelefoner. Använd inte radion som en vanlig power bank utan endast i nödfall.

1. Sätt radion i standbyläge eller stäng av den helt.
2. Öppna täcklocket och anslut den medföljande USB-kabeln till uttaget USB OUT 5V (21).

SOS/Nödsignal

Obs! Nödsignalen låter mycket högt!

1. Håll in [SOS]-knappen (9) för att aktivera nödsignalen.
2. Tryck därefter upprepade gånger för att välja olika ljud-/ljus-lägen.

Felsökningsschema

Radion går inte att slå på.	<ul style="list-style-type: none">• Är det inbyggda Li-ion batteriet urladdat?• Kontrollera att det inte sitter urladdade AAA-batterier i batterifacket.• Om radion drivs via USB-C, kontrollera att kabeln är ordentligt ansluten till USB-adaptorn och att det finns ström i vägguttaget.
Inget ljud från högtalaren.	<ul style="list-style-type: none">• Kontrollera volymen.• Kontrollera att inga hörlurar är anslutna till 3,5 mm-ingången. Högtalaren stängs av när hörlurarna ansluts.
Dålig radio-mottagning.	<ul style="list-style-type: none">• Flytta radion till en annan plats.• Gör en återställning till fabriksinställningar. Se avsnitt <i>Inställningar - Factory Reset</i>.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Specifikationer

Frekvensområde	DAB: 174–240 MHz FM: 87,5–108 MHz
Batteri	3.7 V, 4000 mAh, Typ 21700
Drifttid	Radio ca 26 tim, ficklampa \geq 10 tim, läslampa \geq 48 tim
USB-A ut	5 V, 1 A
Skyddsklass	IPX3
Mått	152 × 77 × 51 mm
Vikt	ca 345 g

Förenklad EU-Försäkran Om Överensstämmelse

Härmed försäkrar Clas Ohlson AB att denna typ av radioutrustning **Vevradio med DAB+/FM** överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.clasohlson.com

Sveiveradio med DAB+/FM

Art.nr 31-3267 Modell DAB373

Les gjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi tar forbehold om eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, kontakt vårt kundesenter (se kontaktinformasjon på baksiden).

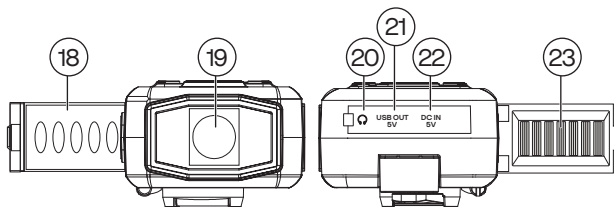
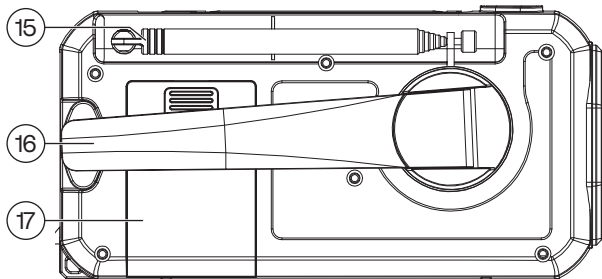
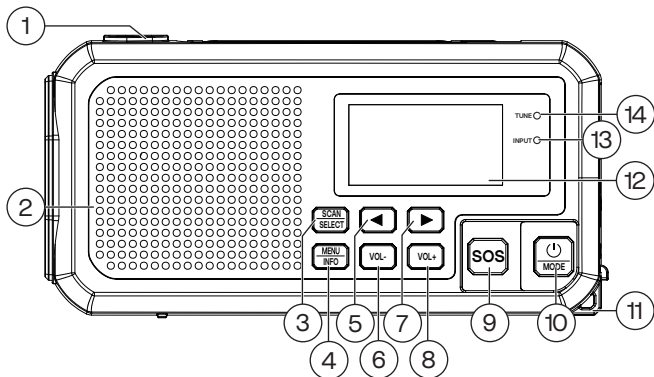
Sikkerhet

- Produktet må ikke åpnes eller modifiseres.
- Produktet må kun repareres av kyndig servicepersonell.
- Ikke utsett produktet for ekstreme temperaturer eller plasser det i direkte sollys, som f.eks. å la det bli liggende i bilen en varm sommerdag.
- Lys ikke med lommelykten direkte i noens øyne.
- Produktet må ikke brukes i miljøer hvor det oppbevares eller brukes brannfarlige væsker og/eller gass.
- Beskytt hørselen din. Det er viktig å være klar over at høyt volum over tid kan føre til vedvarende hørselskader.
- Bruk aldri produktet hvis lokket til batteriholderen er skadet eller ikke er mulig å lukke ordentlig.
- La aldri barn leke med produktet.






Vedlikehold

- Rengjør radioen med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsemidler eller etsende kjemikalier.
- Oppbevar radioen tørt og støvfritt dersom den ikke skal brukes på en stund.

Knapper og funksjoner



Norsk

1. [] Trykk gjentatte ganger for å skru av/på og velge lysinnstilling.
2. Høytaler
3. [SCAN/SELECT] Trykk for å velge meny og bekrefte valg, hold inne for å søke etter radiokanaler.
4. [MENU/INFO] Trykk for programinfo og for å gå ut av menyvalg. Hold inne for å gå til menyen.
5. [] DAB: Bla nedover blant kanalene.
FM: Kanalsøk nedover. Trykk for å bla, hold inne for å søke automatisk.
6. [VOL -] Senk volumet
7. [] DAB: Bla oppover blant kanalene.
FM: Kanalsøk oppover. Trykk for å bla, hold inne for å søke automatisk.
8. [VOL +] Hev volumet
9. [SOS] Hold inne for å aktivere nødsignal.
10. [/MODE] Hold inne for å skru radioen av/på, trykk for å velge radiomodus: Digitalt (DAB) eller analogt (FM).
11. Festehull for håndleddsrem.
12. Skjerm
13. «INPUT» LED som indikerer at det innebygde batteriet lades.
14. «TUNE» LED som indikerer at radioen er på.
15. Antenne
16. Sveiv for å generere strøm
17. Batterilokk
18. Leselys
19. Lykt
20. : 3,5 mm-uttak for hodetelefoner.
21. DC OUT: USB-A-port for lading av eksterne enheter.
22. DC IN: USB-port for lading av radioens innebygde batteri.
23. Solcellepanel

Bruk

Strømforsyning

Nødradioen kan drives med det innebygde oppladbare Li-ion-batteriet og med vanlige AAA-batterier.

Lad det innebygde Li-ion-batteriet

Batteriet kan lades på 3 måter:

1. **USB:** Koble den medfølgende USB-kabelen mellom USB-C-porten (22) og en USB-lader (selges separat). Det tar ca. 6-8 timer å lade opp batteriet.
2. **Dynamo:** I nødtillfaller kan batteriet lades med den innebygde generatoren. Fell ut sveiven og sveiv for å lade batteriet.
3. **Solcellepanel:** Batteriet kan vedlikeholdslades ved å plassere solcellepanelet i solskinn. Solcellepanelet er først og fremst ment for å forlenge batteritiden, ikke for fullade batteriet.

Batterisymbolet på skjermen viser aktuell ladestatus. Ved lading lyser LED-indikatoren «INPUT» (13) rødt.

Drift via AAA-batterier



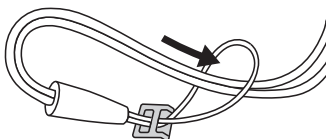
Vi anbefaler at man først og fremst bruker radioens innebygde batteri.

Hvis det er satt inn AAA-batterier, vil radioen bruke disse uavhengig av ladestatusen for det innebygde Li-ion-batteriet. Vi anbefaler derfor at man kun bruker AAA-batterier når det innebygde batteriet er utladet og man ikke har mulighet til å lade det opp.

1. Trekk batterilokket (17) nedover for å fjerne det.
2. Sett i 3 stk. AAA/LR03-batterier. Se merking for polaritet i bunnen av batteriholderen.
3. Sett lokket tilbake igjen.

Håndleddsrem

Fest håndleddsremmen til nødradioen ved å tre den gjennom hullet (11).



Antenne

Fell opp og trekk ut antennen (15) til full lengde for å få best mulig kvalitet på mottaket.

Best mottak oppnås ofte når antennen vender rett oppover.

Lytting med hodetelefoner (selges separat)

1. Juster volumet ned.
2. Hodetelefonene kobles til 3,5 mm-porten (20).
3. Sett på deg hodetelefonene og juster volumet forsiktig opp.

Obs! Radioens høyttaler skrur automatisk av når hodetelefonene kobles til.

Av/på

1. **Slå på** radioen ved å holde inne [⏻/MODE].
«Welcome to Digital Radio» vises på skjermen.
2. **Slå av** radioen ved å først holde inne [⏻/MODE] slik at den går over i standby. Hold deretter inne [⏻/MODE] en gang til frem til ytterligere en gang til «Good Bye» vises på skjermen.

Standbymodus

1. Sett radioen i **standby** ved å holde inne [⏻/MODE] når radioen er skrudd på frem til tid og dato vises på skjermen.
2. For å **slå på** radioen når den er i **standby**, trykk kort på [⏻/MODE].

- Standbymodus er kun egnet for bruk i kortere perioder eller om man har stilt inn en alarm. For å spare batteri bør radioen skrus helt av.
- Dersom radioen har vært påskrudd i 15 minutter uten at radiosignaler er mottatt, settes den automatisk i standby.

Justere volumet

Juster volumet ved å trykke [Vol –] eller [Vol +].

Velg radiomodus (DAB/FM)



Trykk [/MODE] for å veksle mellom DAB- og FM-radio.


DAB-radio

Første gang radioen skrus på starter en automatisk søking etter DAB-kanaler. Under søkingen vises «Scanning...» sammen med en indikator, i tillegg til at det oppgis hvor mange radiokanaler som er funnet og lagret i kanallisten.

Obs! Hvis den ikke finner noen radiokanaler vil «No Station!» vises på skjermen.

- Kontroller at det er DAB-sendinger i ditt geografiske område.
- Prøv å dreie på antennen eller flytt hele radioen til et annet sted.
- Se avsnittet Innstillinger/Auto Scan for å foreta et nytt søk.

Trykk [] eller [] etterfulgt av [SCAN/SELECT] for å velge en radiokanal i kanallisten. Kanalnavnet og plassen i listen vises på skjermen.

 Hvis radioen flyttes til et nytt sted eller dersom kanaler skifter frekvens etc. kan enkelte av de lagrede kanalene bli utilgjengelige. Når radioen ikke finner den valgte kanalen vises «No Station!» på skjermen. Se avsnittet *Innstillinger* for å gjøre et nytt søk og for å fjerne utilgjengelige kanaler fra kanallisten.

Liste over favoritter

Du kan lagre opptil 40 DAB-kanaler i en favorittliste.

Lagre

1. Velg den radiokanalen du vil lagre.
2. Hold inne [MENU/INFO] til menyen vises.
3. Trykk [◀] eller [▶] til skjermen viser «Preset Store». Bekreft med [SCAN/SELECT].
4. Velg en plass i listen ved å trykke [◀] eller [▶] etterfulgt av [SCAN/SELECT] for å lagre.
5. Skjermen viser «Preset # stored».

Lytte til lagrede radiokanaler

1. Hold inne [MENU/INFO] til menyen vises.
2. Trykk [◀] eller [▶] til skjermen viser «Preset Recall». Bekreft med [SCAN/SELECT].
3. Velg ønsket kanal i listen ved å trykke på [◀] eller [▶]. Bekreft med [SCAN/SELECT].

FM-radio

Lagre automatisk de sterkeste kanalene i favorittlisten (P##)

Hold inne [SCAN/SELECT] for å automatisk søke etter og lagre de sterkeste kanalene i favorittlisten. «Scanning...» vises på skjermen sammen med et tall som angir hvor mange kanaler som er funnet og lagret.

Dersom enkelte kanaler ikke blir funnet under søket, kan følsomheten justeres. Se avsnittet *Innstillinger - Scan setting*.

Lytte til lagrede radiokanaler

1. Trykk [SCAN/SELECT] slik at P## vises på skjermen.
2. Bruk [◀] eller [▶] for å bla mellom kanalene i listen.

Manuell innstilling

1. Trykk [SCAN/SELECT] og påse at P## ikke vises på skjermen.
2. Trykk gjentatte ganger på [◀] eller [▶] for å gå ned eller opp langs frekvensbåndet.

Automatisk søk

Hold inne [◀] eller [▶] for å søke etter neste kanal. Søket stoppes når radioen finner neste kanal.

Liste over favoritter (P##)

Du kan lagre opptil 40 FM-kanaler i en favorittliste.

Lagre/sortere radiokanaler manuelt

1. Velg den radiokanalen du vil lagre.
2. Hold inne [MENU/INFO] til menyen vises.
3. Trykk [◀] eller [▶] til skjermen viser «Preset Store». Bekreft med [SCAN/SELECT].
4. Velg en plass i listen ved å trykke [◀] eller [▶] etterfulgt av [SCAN/SELECT] for å lagre.
5. Displayet viser «Preset # stored».

Visningsalternativer

Trykk gjentatte ganger på [MENU/INFO] for å vise informasjon om den aktuelle radiokanalen.

Forskjellige opplysninger vil vises på radioen, avhengig av om den er i DAB- eller FM-modus:

DAB-modus

- *Radio Text*: Viser tekstinformasjon som kanalen sender ut.
- *Signal Strength*: Kanalens signalstyrke.
- *Programme Type*: Aktuell programtype (sjanger).
- *Ensemble Name*: Gruppenavnet på de kanalene som sender på samme frekvens.
- *Channel Number/Frequency*: Kanalnummer og frekvens.
- *Signal Error*: Kanalens signalkvalitet.
- *Audio Bit Rate*: Lydstrømmens bithastighet.
- *Time*: Aktuell tid.
- *Date*: Aktuell dato.

FM-modus

Obs! Informasjon om aktuell radiokanal vises kun hvis FM-kanalen sender RDS-data.

- *Radio Text*: Viser tekstinformasjon som kanalen sender ut.
- *Programme Name*: Kanalens navn.
- *Programme Type*: Aktuell programtype (sjanger).
- *Frequency*: Kanalfrekvens.
- *Time*: Aktuell tid.
- *Date*: Aktuell dato.
- *Signal Strength*: Kanalens signalstyrke.

Stilling av klokken

Radioen stiller automatisk inn tid og dato ved hjelp av DAB- eller FM-signalene (tiden stilles inn ca. 1–2 min etter at radioen slås på).

Hvis innstillingen ikke skjer automatisk kan det hende klokkeslett og dato må stilles inn manuelt. Se avsnittet *Innstillinger*.

Innsovningstimer

Innsovningstimeren gjør at man kan programmere radioen til å slå seg av automatisk etter innstilt tid.

1. Med radioen påslått, hold inne [MENU/INFO] til menyen vises.
2. Bruk [◀] eller [▶] og velg «System».
Bekreft med [SCAN/SELECT].
3. Bruk [◀] eller [▶] og velg «Sleep» .
Bekreft med [SCAN/SELECT].
4. Bruk [◀] eller [▶] for å velge tid. Bekreft med [SCAN/SELECT]. Velg mellom: **15, 30, 45, 60, 75, 90** min eller **OFF** (av).

Skjermen viser gjenstående tid før radioen skrur av.

Alarm

Innstilling av alarm

Trykk [◀] eller [▶] for å gå opp eller ned gjennom menyen/ endre verdi. Trykk [SCAN/SELECT] for å velge meny/funksjon.

1. Med radioen påslått, hold inne [MENU/INFO] til menyen vises.
2. Velg «System» etterfulgt av «Alarms».
3. Velg alarmen du vil stille inn, enten «Alarm 1» eller «Alarm 2».
4. Aktiver alarmen ved å velge «Alarm 1/2 **ON**» (på).
5. Still i tur og orden inn:
 - Alarmtid: timer og minutter.
 - Alarmsignal: **buzzer** (signal), **DAB** eller **FM** (hvis du velger DAB eller FM vil du samtidig bli oppfordret til å velge radiostasjon).
 - Velg når alarmen skal varsle: **Daily** (daglig), **Weekends** (helger), **Workdays** (hverdager) eller **Once** (en gang).
 - Alarmvolum: Alarmen starter med lavt volum når den aktiveres, og øker gradvis i styrke til det nivået du har stillt den inn på.
 - Alarmens varighet: **15, 30, 45, 60, 90** eller **120** sekunder.

«  » respektive «  » vises på skjermen for å indikere aktiv alarm.

Obs! Nødradioen må være **på** eller i **standby** for at alarmer skal varsle til innstilt tid.


Deaktivere alarmer

Deaktiver alarmer helt ved å velge «Alarm 1/2 **OFF**» (av) i trinn 4 over.

Snooze



Når alarmer går av, kan du trykke på en av knappene (3, 4, 5, 6, 7, 8) for å deaktivere den midlertidig i 5 minutter.


Skru av alarmer

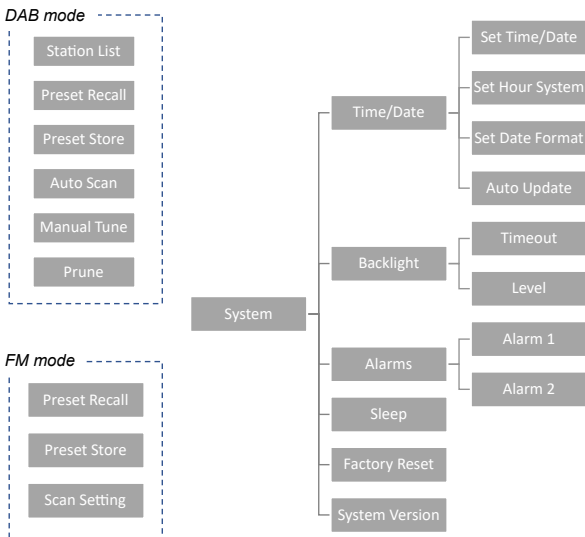
Trykk på [/MODE] for å skru av alarmer. «Alarm OFF!!!» vises på skjermen.

Dersom alarmer er stilt inn for å varsle daglig, vil den varsle til samme tid neste dag.

Innstillinger (Meny)

1. Trykk og hold inne [MENU/INFO] for å gå tilbake til menyen.
2. Trykk [] eller [] gjentatte ganger for å gå nedover eller oppover i menyen.
3. Trykk [SCAN/SELECT] for å velge meny/funksjon.
4. Trykk [MENU/INFO] for å gå et skritt tilbake i menyen.

 Menyvalgene er forskjellige avhengig av om radioen er i DAB- eller FM-modus. De innstillingene i radioens meny som er markert med en asterisk (*) viser aktuell innstilling.




- **Station List** (DAB): Viser listen over lagrede DAB-kanaler. Hvis listen er tom, begynner et automatisk søk etter radiokanaler.
- **Preset Recall** (DAB/FM): Lytt til en lagret radiokanal fra favorittlisten.
- **Preset Store** (DAB/FM): Lagre den aktuelle radiokanalen til favorittlisten.
- **Auto Scan** (DAB): Automatisk søking etter DAB-kanaler.
 - Trykk [SCAN/SELECT] for å bekrefte. Radioen starter automatisk søk etter DAB-kanaler. Når søket er fullført vises kanalnummer, frekvens og signalstyrke.

Alternativt kan man i DAB-modus holde inne [SCAN/SELECT] for å starte søket.

- **Manual tune** (DAB): Manuell søking etter DAB-kanaler.
 - Skjermen viser kanalnummer og frekvens.
Trykk gjentatte ganger på [◀] eller [▶] for å velge kanal.
Trykk [SCAN/SELECT] for å bekrefte.
- **Prune** (DAB): Rens kanallisten for utilgjengelige radiokanaler.
«Yes» renser kanallisten og «No» avbryter rensingen.
- **Scan setting** (FM): Velg følsomhet ved søking etter FM-kanaler.
All Stations (høy følsomhet) eller *Strong Stations* (lav følsomhet).
- **System**: Velg mellom følgende undermenyer:
 - **Time/Date - Set Time/Date**: Innstilling av tid/dato.
Set Hour System: Velg mellom 12- eller 24-timers tidsvisning.
Set Date Format: Velg datoformat.
Auto Update: *Update From Radio* (oppdater tid og dato fra radio)
No Update (manuell innstilling av tid og dato)
 - **Backlight Timeout**: Still inn hvor lenge bakgrunnsbelysningen skal lyse etter siste knappetrykk.
Velg mellom **10** til **180** sek eller **Always On** (alltid på).
Level: Still inn bakgrunnsbelysningens lysstyrke.
Velg mellom **Low**, **Medium** og **High**.
 - **Alarms**: Se avsnittet *Alarm*.
 - **Sleep**: Se avsnittet *Innsøvningstimer*.
 - **Factory Reset**: Tilbakestiller nødradioen til fabrikkinnstillingene.
 - **System Version**: Viser aktuell programvareversjon.

Lykt

Mens radioen er på, trykk [,] gjentatte ganger for å velge mellom 3 forskjellige lysinnstillinger.

Mens radioen er av, hold inne [,] for å aktivere lampen. Trykk deretter gjentatte ganger for å velge lysinnstilling.

Leselampe

Fell opp solcellepanelet (23) for å tenne leselyset. Lyset slukkes igjen når panelet felles ned.

USB-utgang 5 V

Radioen kan også brukes som nødlader til mobilen. Radioen bør ikke brukes som en vanlig power bank, men kan lade telefonen i nødtilfeller.

1. Sett radioen i standby eller skru den helt av.
2. Åpne lokket og koble den medfølgende USB-kabelen til uttaket USB OUT 5V (21).

SOS/Nødsignal

Obs! Nødsignalet er veldig høylydt!

1. Hold inne [SOS] (9) for å aktivere nødsignalet.
2. Trykk deretter gjentatte ganger for å velge forskjellige lyd- og lysinnstillinger.

Feilsøkingkjema

Radioen lar seg ikke skru på.	<ul style="list-style-type: none">• Er det innebygde Li-ion-batteriet utladet?• Kontroller at det ikke sitter tomme AAA-batterier i radioen.• Hvis radioen drives via USB-C, kontroller at kabelen sitter skikkelig i USB-adapteren og at det er strøm i stikkkontakten.
Ingen lyd fra høyttaleren.	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller volumet.• Kontroller at det ikke er koblet til noen hodetelefoner i 3,5 mm-porten. Høyttaleren skruses automatisk av når hodetelefonene kobles til.
Dårlige mottaksforhold.	<ul style="list-style-type: none">• Flytt radioen til et annet sted.• Still tilbake til fabrikkinnstillingene. Se avsnittet <i>Innstillinger - Factory Reset</i>.

Avfallshåndtering

Symbolet betyr at produktet ikke skal kastes sammen med øvrig husholdningsavfall. Dette gjelder i hele EØS. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en tilfredsstillende måte. Benytt eksisterende systemer for returhåndtering eller kontakt forhandler når produktet skal kasseres. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig forsvarlig måte.



Spesifikasjoner

Frekvensområde	DAB: 174–240 MHz FM: 87,5–108 MHz
Batteri	3.7 V, 4000 mAh, Type 21700
Driftstid	Radio ca. 26 timer, lykt \geq 10 timer, leselampe \geq 48 timer
USB-A ut	5 V, 1 A
Kapslingsklasse	IPX3
Mål	152 × 77 × 51 mm
Vekt	ca 345 g

Forenklet Samsvarserklæring

Clas Ohlson AB erklærer at **Sveiveradio med DAB+/FM** er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Samsvarserklæringen i fulltekst er tilgjengelig på følgende internettsadresse: www.clasohlson.com

Kampiradio, jossa DAB+/FM

Tuotenro 31-3267 Malli DAB373

Lue koko käyttöohje ja säästä se tulevaa käyttöä varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

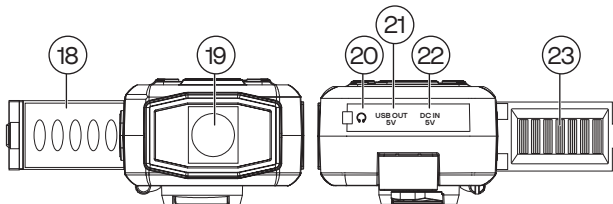
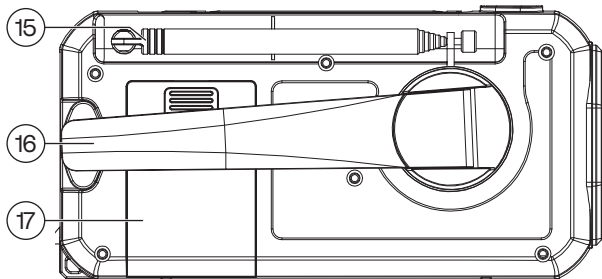
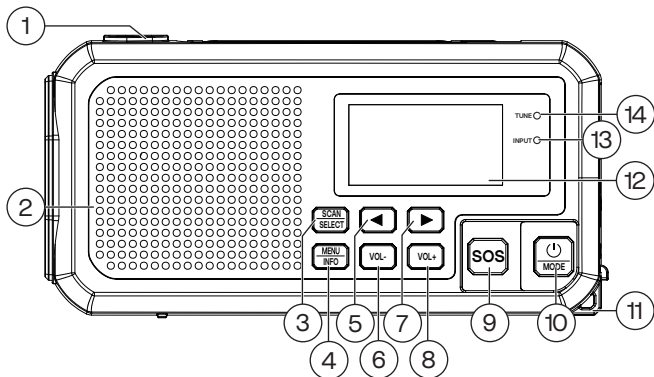
Turvallisuus

- Laitetta ei saa avata tai muuttaa.
- Laitteen saa korjata vain valtuutetussa huoltoliikkeessä.
- Älä altista laitetta erittäin korkeille lämpötiloille, kuten esimerkiksi kuuma kesäpäivä autossa.
- Älä suuntaa taskulampun valoa suoraan silmiin.
- Älä käytä laitetta tiloissa, joissa käytetään tai säilytetään helposti syttyviä nesteitä tai kaasuja.
- Suojaa kuulosi. Pitkäaikainen kuuntelu kovalla äänen-voimakkuudella saattaa johtaa pysyviin kuulovaurioihin.
- Älä käytä laitetta, jos paristolokeron luukku on vahingoittunut tai sitä ei voi sulkea kunnolla.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella






Huolto ja kunnossapito

- Puhdista radio kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä liuottimia tai syövyttäviä kemikaaleja.
- Säilytä radiota kuivassa ja pölyttömässä paikassa, jos se on pitkään käyttämättä.

Painikkeet ja toiminnot



Suomi

1. [] Käynnistä/sammuta valo ja vaihda valaisutilaa painamalla useita kertoja.
2. Kaiutin
3. [SCAN/SELECT] Valitse valikko ja vahvasta valinta painamalla lyhyesti, hae radiokanavia painamalla pitkään.
4. [MENY/INFO] Katso ohjelmatiedot ja poistu valikon valinnasta painamalla lyhyesti, siirry valikkoon painamalla pitkään.
5. [] DAB: Siirry alaspäin kanavissa. FM: Kanavahaku alaspäin. Siirry painamalla lyhyesti, hae automaattisesti painamalla pitkään.
6. [VOL -] Äänenvoimakkuuden alentaminen
7. [] DAB: Siirry ylöspäin kanavissa. FM: Kanavahaku ylöspäin. Siirry painamalla lyhyesti, hae automaattisesti painamalla pitkään.
8. [VOL +] Äänenvoimakkuuden lisääminen
9. [SOS] Aktivoi hätäsignaali painamalla pitkään.
10. [/MODE] Käynnistä/sammuta radio painamalla pitkään, valitse radiotila painamalla lyhyesti: Digitaalinen (DAB) tai analoginen (FM).
11. Rannelenkin kiinnike.
12. Näyttö
13. Merkkivalo "INPUT" osoittaa, että sisäänrakennettu akku latautuu.
14. Merkkivalo "TUNE" osoittaa, että radio on päällä.
15. Antenni
16. Kampi virran tuottamiseksi
17. Paristolokeron luukku
18. Lukuvalo
19. Taskulamppu
20. : 3,5 mm:n kuulokeliitäntä.
21. DC OUT: USB-A-liitäntä ulkoisten laitteiden latausta varten.
22. DC IN: USB-C-liitäntä radion sisäänrakennetun akun latausta varten.
23. Aurinkopaneeli

Käyttö

Virransyöttö

Hätäradiota voidaan käyttää sekä sisäisellä, ladattavalla **Li-ion**-akulla että vaihdettavilla **AAA**-paristoilla.

Sisäisen Li-ion-akun lataaminen

Akun voi ladata 3 eri tavalla:

1. **USB:** Liitä mukana tuleva USB-kaapeli USB-C-liitännän (22) ja USB-laturin (myydään erikseen) välille. Akun lataaminen täyteen kestää noin 6–8 tuntia.
2. **Dynamo:** Hätätapauksissa akun voi ladata sisäisellä virta-generaattorilla. Taita kampi auki ja veivaa ladataksesi akkua.
3. **Aurinkopaneeli:** Akkua voidaan ylläpitoladata asettamalla aurinkopaneeli auringonvaloon. Tämän tarkoituksena on ensisijaisesti pidentää akun kestoa, ei ladata akkua täyteen.

Näytön akkusymboli näyttää nykyisen varaustason. Ladattaessa merkkivalo "INPUT" (13) palaa punaisena.

Käyttö AAA-paristoilla



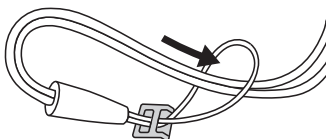
On suositeltavaa käyttää ensisijaisesti radion sisään-rakennettua Li-ion-akkua.

Jos AAA-paristot asetetaan, radio toimii niillä riippumatta sisäisen Li-ion-akun varaustasosta. Tämän vuoksi on suositeltavaa käyttää AAA-paristoja vain silloin, kun sisäinen Li-ion-akku on tyhjä eikä sitä voida ladata.

1. Irrota paristolokeron luukku (17) vetämällä sitä alaspäin.
2. Aseta lokeroon kolme AAA/LR03-paristoa. Noudata paristolokeron pohjassa olevia napaisuusmerkin­­töjä.
3. Aseta paristolokeron luukku takaisin paikalleen.

Rannelenkki

Kiinnitä rannelenkki hätä-radioon pujottamalla se kiinnikkeen (11) läpi.



Antenni

Taita antenni (15) ylös ja vedä se täyteen pituuteensa mahdollisimman hyvää vastaanottoa varten.

Yleensä paras vastaanotto saavutetaan, kun antenni on pystysuorassa.

Kuuntelu kuulokkeilla (myydään erikseen)

1. Säädä äänenvoimakkuutta pienemmäksi.
2. Liitä kuulokkeet 3,5 mm:n liitäntään (20).
3. Aseta kuulokkeet korville ja säädä äänenvoimakkuutta varovasti suuremmaksi.

Huom.! Radion kaiutin kytkeytyy automaattisesti pois päältä, kun kuulokkeet liitetään.

Käynnistäminen/sammuttaminen

1. **Käynnistä** radio painamalla pitkään [⏻/MODE]. Näytöllä näkyy "Welcome to Digital radio".
2. **Sammuta** radio painamalla ensin pitkään [⏻/MODE] niin, että radio menee valmiustilaan, ja paina sitten pitkään [⏻/MODE] vielä uudelleen, kunnes näyttoon tulee teksti "Good Bye".

Valmiustila

1. Aseta radio **valmiustilaan** radion ollessa päällä painamalla pitkään [⏻/MODE], kunnes aika ja päivämäärä näkyvät näytöllä.
2. Voit **käynnistää** radion **valmiustilasta** painamalla lyhyesti painiketta [⏻/MODE].

- Valmiustila soveltuu käytettäväksi vain lyhytaikaisesti tai asetetun herätysajan yhteydessä. Kun haluat säästää akkua, sammuta radio kokonaan.
- Jos radio on päällä noin 15 minuuttia ilman radiovastaanottoa, se siirtyy automaattisesti valmiustilaan.

Äänenvoimakkuuden muuttaminen

Säädä äänenvoimakkuutta painamalla [VOL -] (6) tai [VOL +] (8).

Radiotilan valinta (DAB/FM)



Siirry DAB- ja FM-radion välillä painamalla [/MODE].


DAB-radio (Huom. DAB-radio ei toimi kaikissa maissa)

Kun radio käynnistetään ensimmäisen kerran, käynnistyy automaattinen DAB-kanavien haku. Haun aikana näkyvissä on teksti "Scanning..." ja ilmaisimien sekä löytyneiden ja kanavaluetteloon tallennettujen radiokanavien lukumäärä.

Huom.! Jos haun aikana ei löydy radiokanavia, näytöllä lukee "No Station!".

- Varmista, että maantieteellisellä alueellasi on DAB-lähetyskeskityksiä.
- Kokeile suunnata antenni uudelleen tai siirtää laite toiseen paikkaan.
- Katso ohjeet uuden haun tekemistä varten luvusta *Asetukset / Auto Scan*.

Valitse radiokanava luettelosta painamalla [] (5) tai [] (7) ja sitten [SCAN/SELECT] (3). Näytöllä näkyvät kanavan nimi ja paikka kanavaluettelossa.

 Jos radio siirretään uuteen paikkaan tai radiokanavan taajuus muuttuu jne., jotkin tallennetut kanavat eivät ehkä ole enää käytettävissä. Kun radio ei löydä valittua kanavaa, näytöllä lukee "No Station!" Katso ohjeet uuden haun tekemistä ja käytöstä poistuneiden radiokanavien luettelosta poistoa varten luvusta *Asetukset*.

Suosikit

Voit tallentaa suosikkiluettelon enintään 40 DAB-kanavaa.

Tallentaminen

1. Valitse tallennettava radiokanava.
2. Pidä painiketta [MENU/INFO] painettuna, kunnes valikko tulee näkyviin.
3. Paina [◀] tai [▶], kunnes näyttöön tulee teksti "Preset Store", vahvista painamalla [SCAN/SELECT].
4. Valitse luettelopaikka painamalla [◀] tai [▶] ja tallenna painamalla sitten [SCAN/SELECT].
5. Näytöllä lukee "Preset # stored".

Tallennettujen radiokanavien kuuntelu

1. Pidä painiketta [MENU/INFO] painettuna, kunnes valikko tulee näkyviin.
2. Paina [◀] tai [▶], kunnes näyttöön tulee teksti "Preset Recall", vahvista painamalla [SCAN/SELECT].
3. Valitse haluttu kanava luettelosta painamalla [◀] tai [▶], vahvista painamalla [SCAN/SELECT].

FM-radio

Vahvimpien kanavien automaattinen tallentaminen suosikkiluettelon (P##)

Paina pitkään [SCAN/SELECT], kun haluat automaattisesti hakea vahvimmat kanavat ja tallentaa ne suosikkiluettelon. Näytöllä on teksti "Scanning..." sekä löydettyjen ja tallennettujen kanavien lukumäärä.

Jos joitakin radiokanavia ei löydy haussa, haun herkkyyttä voi säätää. Katso luku *Asetukset - Scan setting*.

Tallennettujen radiokanavien kuuntelu

1. Paina [SCAN/SELECT] niin, että näytölle tulee "P##".
2. Siirry kanavien välillä luettelossa painamalla [◀] tai [▶].

Manuaalinen asetus

1. Paina [SCAN/SELECT] ja varmista, että "P##" ei ole näytöllä.
2. Siirry alas- tai ylöspäin taajuusalueella painamalla [◀] tai [▶] useita kertoja.

Automaattinen haku

Hae seuraava radiokanava painamalla pitkään [◀] tai [▶].
Haku keskeytyy, kun seuraava radiokanava on löytynyt.

Suosikit (P##)

Voit tallentaa suosikkiluetteloon enintään 40 FM-kanavaa.

Kanavien manuaalinen tallennus/järjestäminen

1. Valitse tallennettava radiokanava.
2. Pidä painiketta [MENU/INFO] painettuna, kunnes valikko tulee näkyviin.
3. Paina [◀] tai [▶], kunnes näyttöön tulee teksti "Preset Store", vahvista painamalla [SCAN/SELECT].
4. Valitse luettelopaikka painamalla [◀] tai [▶] ja tallenna painamalla sitten [SCAN/SELECT].
5. Näytöllä lukee "Preset # stored".

Tietojen tarkastelu

Paina painiketta [MENU/INFO] useita kertoja niin, että nykyisen radiokanavan tiedot tulevat näkyviin.

Näytölle tulee eri tietoja sen mukaan, onko radio DAB- vai FM-tilassa:

DAB-tila

- *Radio Text*: Näyttää kanavan lähettämät tekstitiedot.
- *Signal Strength*: Kanavan signaalin vahvuus.
- *Programme Type*: Tämänhetkinen ohjelmatyyppi (lajityyppi).
- *Ensemble Name*: Samalla taajuudella lähetettävän kanavaryhmän nimi.
- *Channel Number/Frequency*: Radiokanavan numero ja taajuus.
- *Signal Error*: Kanavan signaalin laatu.
- *Audio Bit Rate*: Äänivirran bittinopeus.
- *Time*: Tämänhetkinen kellonaika.
- *Date*: Tämänhetkinen päivämäärä.

FM-tila

Huom.! Tämänhetkisen radiokanavan tiedot näkyvät vain, jos FM-kanava lähettää RDS-tietoja.

- *Radio Text*: Näyttää kanavan lähettämät tekstitiedot.
- *Programme Name*: Kanavan nimi.
- *Programme Type*: Tämänhetkinen ohjelmatyyppi (lajityyppi).
- *Frequency*: Kanavan taajuus.
- *Time*: Tämänhetkinen kellonaika.
- *Date*: Tämänhetkinen päivämäärä.
- *Signal Strength*: Kanavan signaalin vahvuus.

Kellonajan asettaminen

Radio asettaa vakiona kellonajan ja päivämäärän automaattisesti DAB- tai FM-radiosignaalin avulla (aika asetetaan noin 1–2 minuuttia radion käynnistyksen jälkeen).

Jos asetus ei tapahdu automaattisesti, kellonaika ja päivämäärä on ehkä asetettava manuaalisesti. Katso luku **Asetukset**.

Uniajastin

Uniajastimella voit asettaa radion sulkeutumaan automaattisesti asetetun ajan kuluttua.

1. Kun radio on päällä, pidä painiketta [MENU/INFO] painettuna, kunnes valikko tulee näkyviin.
2. Paina [◀] tai [▶] ja valitse "System", vahvista painamalla [SCAN/SELECT].
3. Paina [◀] tai [▶] ja valitse "Sleep", vahvista painamalla [SCAN/SELECT].
4. Valitse aika painamalla [◀] tai [▶], vahvista painamalla [SCAN/SELECT]. Valitse seuraavista: **15, 30, 45, 60, 75, 90** min tai **OFF** (pois käytöstä).

Näytöllä näkyy aika, joka on jäljellä ennen radion sulkemista.

Herätys

Herätyksen asettaminen

Siirry valikossa / muuta arvoa painamalla [◀] tai [▶], valitse valikko/toiminto painamalla [SCAN/SELECT].

1. Kun radio on päällä, pidä painiketta [MENU/INFO] painettuna, kunnes valikko tulee näkyviin.
2. Valitse "System" ja sitten "Alarms".
3. Valitse asetettava herätys, "Alarm 1" tai "Alarm 2".
4. Aktivoi herätys valitsemalla "Alarm 1/2 **ON**" (päällä).
5. Aseta yksitellen seuraavat:
 - Herätysaika: tunnit ja minuutit.
 - Herätysääni: **Buzzer** (signaali), **DAB** tai **FM** (Jos valitset DAB-tai FM-radion, sinua kehoitetaan valitsemaan radiokanava).
 - Valitse, milloin herätys kuuluu: **Daily** (päivittäin), **Weekends** (viikonloppuisin), **Workdays** (arkipäivinä) tai **Once** (kerran).
 - Herätyksen äänenvoimakkuus: Herätys alkaa hiljaisena ja nousee asteittain asetetulle tasolle.
 - Herätyksen kesto: **15, 30, 45, 60, 90** tai **120** sekuntia.

”” tai ”” näytöllä osoittaa aktiivisen herätyksen.

Huom.! Radion tulee olla **päällä** tai **valmiustilassa**, jotta herätys kuuluu asetettuun aikaan.


Herätyksen poistaminen

Poista herätys kokonaan käytöstä valitsemalla ”Alarm 1/2 **OFF**” (pois) edellä kohdassa 4.

Snooze



Kun herätys soi, hiljennä se tilapäisesti 5 minuutiksi painamalla jotakin painiketta (3, 4, 5, 6, 7, 8).


Herätyksen sammuttaminen

Sammuta herätys painamalla [/MODE]. Näytöllä lukee ”Alarm OFF!!!”.

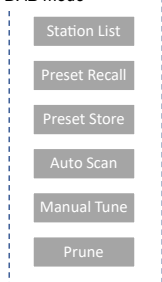
Jos herätys on asetettu soimaan päivittäin, se soi samaan aikaan seuraavana päivänä.

Asetukset (Valikko)

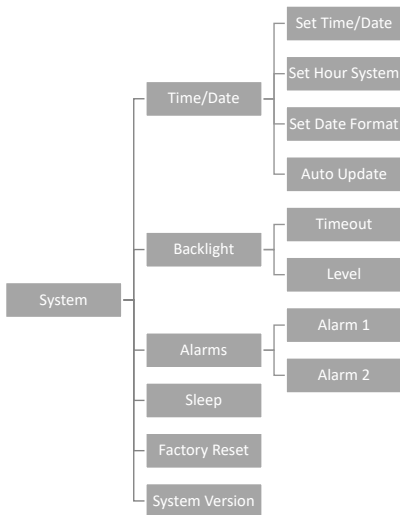
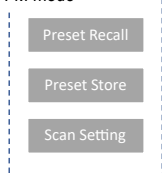
1. Siirry valikkoon painamalla pitkään [MENU/INFO].
2. Siirry valikossa painamalla [] tai [] useita kertoja.
3. Valitse valikko/toiminto painamalla [SCAN/SELECT].
4. Palaa valikossa yksi askel taaksepäin painamalla [MENU/INFO].

 Valikon vaihtoehdot vaihtelevat sen mukaan, onko radio DAB- vai FM-tilassa. Tähdellä (*) merkityt asetukset radion valikossa ovat tällä hetkellä käytössä.

DAB mode



FM mode





- **Station List (DAB):** Näyttää luettelon tallennetuista DAB-radiokanavista. Jos luettelo on tyhjä, järjestelmä käynnistää automaattisen radiokanavahaun.
- **Preset Recall (DAB/FM):** Suosikkeihin tallennetun radiokanavan kuuntelu.
- **Preset Store (DAB/FM):** Tämänhetkisen radiokanavan tallennus suosikkeihin.
- **Auto Scan (DAB):** DAB-radiokanavien automaattinen haku.
 - Vahvasta painamalla [SCAN/SELECT]. Radio käynnistää automaattisen DAB-kanavahaun. Kun haku on valmis, näkyviin tulevat kanavan numero, taajuus ja signaalin voimakkuus.

Vaihtoehtoisesti haku voidaan käynnistää painamalla DAB-tilassa pitkään [SCAN/SELECT].

- **Manual tune** (DAB): DAB-radiokanavien manuaalinen haku.
 - Näytöllä ovat kanavan numero ja taajuus. Valitse kanava painamalla [◀] tai [▶] useita kertoja. Vahvasta painamalla [SCAN/SELECT].
- **Prune** (DAB): Poista kanavalistalta kanavat, jotka eivät ole saatavilla. "Yes" tyhjentää kanavaluettelon ja "No" keskeyttää tyhjennyksen.
- **Scan setting** (FM): Valitse FM-radiokanavahaun herkkyys. *All Stations* (suuri herkkyys) tai *Strong Stations* (pieni herkkyys).
- **System**: Valitse seuraavista alavalikoista:
 - **Time/Date Set Time/Date**: Kellonajan/päivämäärän asetus.
 - Set Hour System**: Valitse 12 tai 24 tunnin ajannäyttö.
 - Set Date Format**: Valitse päivämäärän esitysmuoto.
 - Auto Update**: *Update From Radio* (Päivitä kellonaika ja päivämäärä radiosta) *No Update* (Kellonajan ja päivämäärän manuaalinen asetus)
 - **Backlight Timeout**: Määritä, kuinka pitkään taustavalo palaa viimeisimmän painikkeen painamisen jälkeen. Valitse **10–180** sekuntia tai **Always On** (aina päällä).
 - Level**: Aseta taustavalaistuksen voimakkuus. Valitse **Low, Medium** tai **High**.
 - **Alarms**: Katso kohta *Herätys*.
 - **Sleep**: Katso kohta *Uniajastin*.
 - **Factory Reset**: Palauttaa hätäradion tehdasasetukset.
 - **System Version**: Näyttää ohjelmistoversion.

Taskulamppu

Kun laite on päällä, valitse 3 eri valotilasta painamalla [

Kun laite on sammutettuna, aktivoi lamppu ensin painamalla pitkään [. Paina sitten painiketta useita kertoja valitaksesi valotilan.

Lukulamppu

Sytytä lukulamppu taittamalla aurinkopaneeli (23) ylös. Lamppu sammuu, kun paneeli taitetaan takaisin alas.

USB-liitäntä 5 V

Radiota voidaan käyttää hätätilanteissa matkapuhelinten lataukseen. Älä käytä radiota yleisesti varavirtalähteenä, vaan ainoastaan hätätilanteissa.

1. Aseta radio valmiustilaan tai sammuta se kokonaan.
2. Avaa kansi ja liitä mukana tuleva USB-kaapeli liitäntään USB OUT 5V (21).

SOS-/hätäsignaali

Huom.! Hätäsignaali on todella voimakas!

1. Aktivoi hätäsignaali painamalla pitkään [SOS]-painiketta (9).
2. Paina sitten painiketta useita kertoja valitaksesi eri ääni-/valotiloja.

Vianhakutaulukko

Radio ei mene päälle.	<ul style="list-style-type: none">• Tarkista, onko sisäänrakennettu Li-ion-akku tyhjentynyt.• Varmista, ettei paristolokerossa ole tyhjiä AAA-paristoja.• Jos radiota käytetään USB-C-liitännän kautta, varmista, että johto on liitetty kunnolla USB-adapteriin ja että pistorasiassa on virtaa.
Kaiuttimesta ei kuulu ääntä.	<ul style="list-style-type: none">• Tarkista äänenvoimakkuus.• Varmista, ettei 3,5 mm:n liitäntään ole liitetty kuulokkeita. Kaiutin kytketty pois päältä, kun kuulokkeet liitetään.
Radion kuuluvuus on heikko.	<ul style="list-style-type: none">• Siirrä radio toiseen paikkaan.• Palauta tehdasasetukset. Katso kohta Asetukset - Factory Reset.

Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tekniset tiedot

Taajuusalue	DAB: 174–240 MHz FM: 87,5–108 MHz
Akku	3,7 V, 4000 mAh, tyyppi 21700
Käyttöaika	Radio noin 26 tuntia, taskulamppu ≥10 tuntia, lukulamppu ≥48 tuntia
USB-A-lähtö	5 V, 1 A
Suojausluokka	IPX3
Mitat	152 × 77 × 51 mm
Paino	noin 345 g

Yksinkertaistettu EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Clas Ohlson AB vakuuttaa, että radiolaitetyyppi **Kampiradio**, jossa **DAB+/FM** on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: www.clasohlson.com



Sverige

Kundtjänst tel: 0247/445 00
 e-post: kundservice@clasohlson.se
Internet www.clasohlson.se
Post Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

Norge

Kundesenter tf.: 23 21 40 00
 e-post: kundesenter@clasohlson.no
Internett www.clasohlson.no
Post Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

Suomi

Asiakaspalvelu puh.: 020 111 2222
 sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi
Internet www.clasohlson.fi
Osoite Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B, 00100 HELSINKI